

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Číslo zmluvy objednávateľa: 101/2020/3.2

Číslo zmluvy zhotoviteľa: 268/NLC/2020

Zmluvné strany

1. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

Sídlo: Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
IČO: 42 181 810
Zastúpené: Ján Budaj, minister
Zodpovedná osoba: Ing. Gabriela Fischerová, generálna riaditeľka sekcie zmeny klímy a ochrany ovzdušia
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK14 8180 0000 0070 0038 9046
DIČ: 2023106679
(ďalej len „objednávateľ“)

2. Národné lesnícke centrum

Sídlo: T.G. Masaryka 22, 960 01 Zvolen
IČO: 42 001 315
Zastúpené: Ing. Peter Balogh, PhD., generálny riaditeľ
Zodpovedná osoba: Ing. Pavel Pavlenda, PhD., zamestnanec
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK20 8180 0000 0070 0024 1498
DIČ: 2022091027
IČ DPH: SK 2022091027
(ďalej len „zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a zhotoviteľ sa ďalej v texte zmluvy spoločne označujú ako „zmluvné strany“.)

Preambula

Objednávateľ ako verejný obstarávateľ použitím výnimky podľa § 1 ods. 12 písm. q) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) oslovil zhotoviteľa, ktorý priamo poskytuje službu, ktorá je predmetom tejto zmluvy.

Objednávateľ je ústredným orgánom štátnej správy pre tvorbu a ochranu životného prostredia podľa § 16 zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov.

Zhotoviteľ je štátna príspevková organizácia Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, zriadená rozhodnutím Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 5872/2005-250 z 03.11.2005 v znení rozhodnutí Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 6481/2005-250 z 22.11.2005, č. 1549/2007-250 z 19.03.2007 a č. 3632/2007-250 z 23.08.2007 a v znení rozhodnutí Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 596/2011-250 z 10.01.2011, č. 1554/2013-250

z 04.03.2013, č. 1818/2014-250 z 20.02.2014, č. 5091/2014-250 z 15.12.2014, č. 2377/2016-250 z 22.06.2016, č. 1884/2018-250 z 10.05.2018 a č. 3155/2018-250 z 26.09.2018.

Článok I. Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vypracovať a dodať objednávateľovi dielo s názvom „Príprava projekcií a aktualizácia údajov, ktoré sú potrebné pri inventarizácii emisií skleníkových plynov v sektore LULUCF (využívanie pôdy, zmeny vo využívaní pôdy a lesné hospodárstvo) (ďalej len „dielo“).

1.2 V rámci vypracovania diela sa zhotoviteľ zaväzuje:

- pripraviť detailnú analýzu neurčitostí jednotlivých kategórií a zdrojov emisií a záchyto v sektore LULUCF reflektujúc výpočty uskutočnené počas predchádzajúcich rokov a vypracovať záverečnú správu,
- určiť záchytný potenciál lesov na území Slovenska do roku 2050,
- pripraviť priestorovú databázu kategórií využitia zeme (land-use) na základe údajov z katastrálnych máp. Základnou priestorovou jednotkou databázy bude katastrálne územie,
- implementovať nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/841 z 30. mája 2018 o začlenení emisií a odstraňovania skleníkových plynov z využívania pôdy, zo zmien vo využívaní pôdy a z lesného hospodárstva do rámca politik v oblasti klímy a energetiky na rok 2030, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 525/2013 a rozhodnutie č. 529/2013 za časť lesy a lesné hospodárstvo.

1.3. Predmetom zmluvy je aj záväzok objednávateľa dielo prevziať a za jeho vyhotovenie zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú zmluvnú cenu podľa čl. II. bod 2.1 tejto zmluvy.

Článok II. Cena diela

2.1 Cena za vypracovanie diela je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy – Podrobný rozpis činností a expertných kapacít (ďalej len „Príloha č. 1“), a to nasledovne:

cena bez DPH 20.000,- € (slovom: dvadsaťtisíc eur)

DPH 4.000,- € (slovom: štyritisíc eur)

cena s DPH **24.000,- €** (slovom: dvadsaťštyritisíc eur)

(ďalej aj ako „cena za vypracovanie diela“)

2.2 Cena za vypracovanie diela je konečná a zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa spojené s vypracovaním a odovzdaním diela. Cena za vypracovanie diela bude hrazená zo štátneho rozpočtu.

Článok III. Odovzдание diela

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ vypracuje a odovzdá dielo objednávateľovi v lehote najneskôr do **30. novembra 2020**.

3.2 Zhotoviteľ je povinný písomne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu ohroziť včasné zhotovenie diela, a to bezodkladne po ich zistení.

3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ odovzdá dielo objednávateľovi v elektronickej forme, a to na CD nosiči (jedno vyhotovenie), na ktorom budú obsiahnuté všetky súčasti uvedené v čl. I. bod 1.2 tejto zmluvy. Objednávateľovi dielo za zhotoviteľa odovzdá zodpovedná osoba uvedená v záhlaví tejto zmluvy.

3.4 Miestom odovzdania diela je sídlo objednávateľa. Zmluvné strany o odovzdaní a prevzatí diela spíšu Preberací protokol podľa vzoru uvedeného v Prílohe č. 2 tejto zmluvy, v ktorom objednávateľ svojim podpisom prostredníctvom zodpovedného zamestnanca, uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, potvrdí prevzatie diela. Za zhotoviteľa Preberací protokol podpíše zodpovedná osoba uvedená v záhlaví tejto zmluvy. Podpísaním Preberacieho protokolu zodpovedným zamestnancom objednávateľa sa dielo považuje za odovzdané.

3.5 Objednávateľ si vyhradzuje právo neprevziať dielo v prípade, ak dielo nezodpovedá tejto zmluve, má nedostatky a/alebo vady, ktoré bránia jeho riadnemu užívaniu. Za neprevzaté dielo nie je objednávateľ povinný uhradiť zhotoviteľovi ani preukázateľné náklady, ktoré mu v súvislosti s vyhotovením diela alebo jeho časti vznikli.

3.6 Objednávateľ je povinný bezodkladne po prevzatí diela oboznámiť sa s jeho obsahom, skontrolovať jeho rozsah a kvalitu. Prípadné zistené nedostatky a/alebo vady je objednávateľ povinný písomne oznámiť zhotoviteľovi, a to bezodkladne po ich zistení, najneskôr do desiatich (10) pracovných dní odo dňa prevzatia diela od zhotoviteľa.

3.7 Zhotoviteľ dôvodne vznesené a riadne oznámené nedostatky a/alebo vady diela zo strany objednávateľa odstráni, resp. vykoná nápravu v lehote, na ktorej sa zmluvné strany dohodnú s ohľadom na povahu a rozsah oznámených väd a/alebo nedostatkov.

3.8. Všetky náklady v súvislosti s odstraňovaním nedostatkov diela a/alebo väd diela znáša zhotoviteľ.

3.9. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela v lehote podľa bodu 3.1 tohto článku zmluvy, vzniká objednávateľovi právo uplatniť si

voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny za vypracovanie diela podľa článku II bodu 2.1 tejto zmluvy za každý aj začatý deň omeškania až do riadneho odovzdania diela. Nárok objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknutý.

- 3.10. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania objednávateľa s úhradou riadne doručenej faktúry, vyúčtovanej zhotoviteľom je zhotoviteľ oprávnený požadovať úroky z omeškania v súlade s nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

Článok IV.

Platobné podmienky a fakturácia

- 4.1 Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi na účely plnenia tejto zmluvy žiadny preddavok.
- 4.2 Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi cenu za vypracovanie diela na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru po podpise Preberacieho protokolu podľa čl. III bodu 3.4 tejto zmluvy, ktorý bude prílohou vystavenej faktúry.
- 4.3 Zmluvné strany si ako spôsob platby dohodli bezhotovostný prevod na bankový účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Cena za vypracovanie diela sa považuje za uhradenú okamihom jej odpísania z účtu objednávateľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy.
- 4.4 Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 4.5 Faktúra musí obsahovať údaje v zmysle ustanovenia § 3a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a ustanovenia § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a bude predložená v štyroch vyhotoveniach.
- 4.6 V prípade, ak faktúra vystavená zhotoviteľom nebude spĺňať požiadavky v zmysle tohto článku zmluvy, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru bez jej zaplatenia zhotoviteľovi na prepracovanie. Počas doby prepracovania faktúry zhotoviteľom, nie je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry, ktorej lehota splatnosti prestáva plynúť. Nová 30 – dňová lehota splatnosti faktúry začne plynúť až dňom doručenia novej faktúry objednávateľovi, ktorá spĺňa požiadavky stanovené v tomto článku zmluvy.

Článok V.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1. Zhotoviteľ zodpovedá za kvalitu diela a za to, že dielo spĺňa zmluvne dohodnuté podmienky a zodpovedá požiadavkám a pokynom objednávateľa.

5.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa zhotoviť dielo v súlade s touto zmluvou, na základe požiadaviek a pokynov objednávateľa, osobne, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

5.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať dielo riadne a včas v zmysle ustanovení tejto zmluvy.

Článok VI. Riešenie sporov

6.1. Prípadný spor, ktorý vznikne medzi zmluvnými stranami v súvislosti s touto zmluvou a jej plnením, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne dohodou na úrovni štatutárnych orgánov oboch zmluvných strán. Pokiaľ zmluvné strany nedospejú k dohode ohľadom riešeného sporu, požiadajú jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie príslušný súd Slovenskej republiky.

6.2. Spory zmluvných strán neopravňujú zhotoviteľa zastaviť plnenie predmetu zmluvy podľa čl. I., čl. III. tejto zmluvy a podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy.

Článok VII. Ukončenie zmluvy

7.1. Túto zmluvu je možné ukončiť:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
- b) písomným odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka,
- c) zánikom ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez právneho nástupcu.

7.2. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia zmluvnej strany o odstúpení od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane.

7.3. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy doručením písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy objednávateľovi, a to z dôvodu, že objednávateľ je v omeškaní s úhradou ceny za vypracovanie diela podľa bodu 2.1 čl. II tejto zmluvy o viac ako 30 dní po splatnosti, pričom objednávateľ neuhradil cenu za dielo ani v dodatočnej lehote štrnástich (14) dní od doručenia písomnej výzvy zhotoviteľa k úhrade.

7.4. Objednávateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy doručením písomného odstúpenia od zmluvy zhotoviteľovi, a to z dôvodu akéhokoľvek porušenia ustanovení tejto zmluvy zhotoviteľom, nakoľko sa zmluvné strany dohodli, že akékoľvek porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvy, ktoré objednávateľa oprávňuje okamžite odstúpiť od zmluvy podľa § 345 ods. 1 Obchodného zákonníka.

- 7.5. Odstúpením od zmluvy podľa bodu 7.3 a 7.4 tohto článku zmluvy nie je dotknutý najmä nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy a nárok na náhradu škody v zmysle tejto zmluvy.
- 7.6. Ukončením tejto zmluvy nezaniká povinnosť zmluvných strán vysporiadať vzťahy, ktoré na základe tejto zmluvy vznikli.

Článok VIII. Autorské práva a licenčné podmienky

- 8.1 Zhotoviteľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi súhlas na akýkoľvek známy spôsob použitia diela – licenciu v zmysle § 65 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“). Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu v zmysle § 70 Autorského zákona, na základe ktorej je zhotoviteľ oprávnený dielo ďalej používať, ako aj udeliť licenciu na používanie diela iným tretím osobám.
- 8.2 Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu bez časového, územného a vecného obmedzenia. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi licenciu bezodplatne. Zaplatením ceny za vykonanie diela sú akékoľvek nároky zhotoviteľa súvisiace s poskytnutou licenciou alebo použitím diela v súlade s ňou vysporiadané.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky ako i príslušnými nariadeniami Európskej únie.
- 9.2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať doporučene poštou, kuriérom alebo osobne na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na inú adresu písomne oznámenú druhej zmluvnej strane počas trvania tejto zmluvy. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, písomnosť sa považuje za doručенú na 3. deň odo dňa jej vrátenia odosielateľovi, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.
- 9.3. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatky budú očíslované podľa poradia.

- 9.4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 9.5. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom znení vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 9.6. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z toho štyri (4) si ponechá objednávateľ a jeden (1) zhotoviteľ.
- 9.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto zmluvy konali slobodne, vážne a že nebola podpísaná v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- 9.8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 a Príloha č. 2 - Preberací protokol.

V Bratislave, dňa

Za objednávateľa:

.....
Ministerstvo životného prostredia SR
Ján Budaj
minister

Vo Zvolene, dňa

Za zhotoviteľa:

.....
Národné lesnícke centrum
Ing. Peter Balogh, PhD.
generálny riaditeľ

Príloha č. 1 k Zmluve o dielo č. 101/2020/3.2

Podrobný rozpis činností a expertných kapacít:

Špecifikácia predmetu zákazky:	Náklady na osobohodinu v € bez DPH	Maximálny počet osobohodín	Náklady spolu v €
a) príprava detailnej analýzy neurčitostí jednotlivých kategórií a zdrojov emisií a záchytov v sektore LULUCF reflektujúc výpočty uskutočnené počas predchádzajúcich rokov a príprava záverečnej správy,	12,13	200	2 426,-
b) určenie záchytného potenciálu lesov na území Slovenska do roku 2050,	12,12	800	9 696,-
c) príprava priestorovej databázy kategórií využitia zeme (land-use) na základe údajov z katastrálnych máp. Základnou priestorovou jednotkou databázy bude katastrálne územie,	12,12	400	4 848,-
d) implementácia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/841 z 30. mája 2018 o začlenení emisií a odstraňovania skleníkových plynov z využívania pôdy, zo zmien vo využívaní pôdy a z lesného hospodárstva do rámca politik v oblasti klímy a energetiky na rok 2030, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 525/2013 a rozhodnutie č. 529/2013 za časť lesy a lesné hospodárstvo.	12,12	250	3 030,-
Náklady spolu za max. počet osobohodín			20 000,-
Náklady spolu s DPH			24 000,-

PREBERACÍ PROTOKOL

Objednávateľ: Ministerstvo životného prostredia SR
Nám. E. Štúra 1, Bratislava
IČO: 42 181 810

Zhotoviteľ: Národné lesnícke centrum, štátna príspevková organizácia
T.G. Masaryka 22, Zvolen
IČO: 42 001 315

Názov zmluvy: Zmluva o dielo

Názov predmetu zmluvy: Príprava projekcií a aktualizácia údajov, ktoré sú potrebné pri inventarizácii emisií skleníkových plynov v sektore LULUCF (využívanie pôdy, zmeny vo využívaní pôdy a lesné hospodárstvo)

Číslo zmluvy u objednávateľa:

Číslo zmluvy u zhotoviteľa:

Zodpovedný zamestnanec NLC: Ing. Pavel Pavlenda, PhD.,

Zodpovedný zamestnanec za odovzdanie predmetu zmluvy:

Zodpovedný zamestnanec za prevzatie predmetu zmluvy:

Dátum odovzdania predmetu zmluvy:

V.., dňa:

Za objednávateľa:

V.., dňa:

Za dodávateľa:

(meno, priezvisko a podpis preberajúceho)

(meno, priezvisko a podpis odovzdávajúceho)

